

KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU

1. IDENTYFIKACJA PRODUKTU I PRODUCENTA

Nazwa handlowa	Olej emulgujący do obróbki metali Emulgoł 42GR
Nazwa firmy	Orlen Oil sp. z o.o.
Adres	ul. Armii Krajowej 19, 30-150 Kraków
Telefon	(012) 665 55 00 , Tel.kontaktowy (032) 618 05 27 lub (032) 618 03 95
Fax	(012) 665 55 01, (032) 61 225 38
Numer CAS	Nie stosuje się w przypadku tego typu mieszanin
Numer WE	Nie stosuje się w przypadku tego typu mieszanin

2. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH

Produkt zawiera:	Ilość %:	Oznaczenie:	CAS	WE	Zwrot R
Wysokorafinowany mineralny olej bazowy	~75	Brak	64742-54-7	265-157-1	Brak
Eter nonylofenylopolioksyetyleno glikolowy	<1	Nota L x _i	-	-	R36/38
Produkt oksyetylowania i oksypropylowania alkoholu tłuszczowego	<1	x _i	-	-	R36/38

Produkt nie zawiera składników niebezpiecznych w ilości wymagających klasyfikacji i nie są one umieszczone na liście substancji niebezpiecznych

3. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

Zagrożenie pożarowe:	Produkt jest palny i w odpowiednich warunkach może się palić. W wyniku działania wysokich temperatur opakowania z produktem mogą ulec rozszczelnieniu z wydzielaniem szkodliwych gazów i par.
Zagrożenie toksykologiczne:	Produkt nie zawiera składników niebezpiecznych, stwarzających bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia ludzi.
Zagrożenie ekotoksykologiczne:	Produkt wykazuje małe zagrożenie dla organizmów wodnych i lądowych lecz należy pamiętać, że zanieczyszczanie olejem środowiska jest zabronione prawem. Olej może być niebezpieczny dla środowiska i organizmów żywych w przypadku niewłaściwego stosowania lub rozlania ze względu na ograniczoną biodegradowalność.
Informacje dodatkowe:	Produkt nie klasyfikowany jako stwarzający zagrożenie wg obowiązujących kryteriów.

4. PIERWSZA POMOC

Drogi oddechowe:	W temperaturach otoczenia olej nie wykazuje działania szkodliwego na drogi oddechowe ze względu na niską zawartość składników niepalnych. Ryzyko inhalacji istnieje tylko w przypadku utworzenia się mgły produktu lub też w wyniku jego ogrzania. Zapewnić dostęp świeżego powietrza. Jeżeli nie nastąpi poprawa zapewnić pomoc medyczną.
Skóra:	Zmyć dużą ilością wody z mydłem. Jeżeli wystąpi podrażnienie

zapewnić pomoc medyczną.

Jeżeli skóra jest narażona na kontakt z mgłą wysokociśnieniową, produkt może wnikać do organizmu. W takim przypadku należy zgłosić się do lekarza, nawet gdy nie będą zauważone żadne negatywne objawy.

Oczy:

Przemywać otwarte oczy wodą przez 15min.. Jeżeli wystąpi podrażnienie zapewnić pomoc medyczną.

Połknięcie:

Ze względu na własności organoleptyczne istnieje małe prawdopodobieństwo dostania się drogą pokarmową. Nie prowokować wymiotów. Nie podawać nic doustnie. Jeżeli nie nastąpi poprawa zapewnić pomoc medyczną.

5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Temp. zapłonu: powyżej 160°C

Temp. samozapłonu: Powyżej 250°C (może zależeć od warunków jak np: obecność czynników utleniających czy mocno rozwinięta powierzchnia)

Odpowiednie środki gaśnicze:

Piana, mgła wodna, suche proszki gaśnicze, CO₂, piasek lub ziemia tylko w przypadku małych pożarów.

Sprzęt ochronny:

Kompletne ubranie ochronne z indywidualnym aparatem oddechowym.

Nieodpowiednie środki gaśnicze:

Nie stosować zwartych strumieni wody na powierzchnię palącą się cieczy. Powoduje to rozrzucenie ognisk pożaru. Można zastosować wodę w postaci rozpylonej lub mgły wodnej w celu chłodzenia.

Zagrożenia związane z gaszeniem pożarów:

z Pod wpływem wysokiej temperatury tworzą się pary, które po zmieszaniu z powietrzem i zetknięciu ze źródłem zapłonu, mogą palić się w przestrzeni otwartej lub eksplodować w pomieszczeniu zamkniętym.

Pary produktu są cięższe od powietrza i mogą przemieszczać się na duże odległości na poziomie gruntu, a po napotkaniu źródła ognia mogą spowodować ponowny zapłon. Silnie rozproszona mgła produktu może zapalać się poniżej znormalizowanej temperatury zapłonu. Spalająca się ciecz może pływać po powierzchni wody.

Produkty spalania:

Tlenki węgla, tlenki azotu, tlenki siarki i inne gazy niebezpieczne dla zdrowia.

6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

Zabezpieczenie środowiska- duże rozlewiska:

Duże rozlewiska zabezpieczyć przed rozprzestrzenianiem się tworząc bariery z piasku, ziemi lub materiału pochłaniającego. Zebrać dostępnym sprzętem i umieścić w oznakowanym, szczelnym pojemniku do późniejszego odzysku lub składowania w stosownym miejscu. Pozostałości potraktować jak mały wyciek.

Zabezpieczenie środowiska- małe wycieki:

Zebrać, mieszając uprzednio z ziemią, piaskiem lub innym materiałem pochłaniającym, dostępnym sprzętem i umieścić w oznakowanym szczelnym pojemniku do późniejszego składowania w stosownym miejscu.

7. POSTĘPOWANIE Z PRODUKTEM I JEGO MAGAZYNOWANIE

MANIPULOWANIE

Zabezpieczenie użytkownika:

Stosować odpowiednią wentylację w przypadku zaistnienia warunków do wytworzenia się pary bądź mgły. Stosować wszelkie środki ograniczające ryzyko kontaktu zwłaszcza z olejem przepracowanym. Przetrzymywać z dala od materiałów łatwopalnych, żywności i napojów.

Przy manipulowaniu i magazynowaniu przestrzegać ogólnych zasad i przepisów BHP i P.Poż., zaleca się używanie okularów ochronnych i odpowiedniej odzieży ochronnej.

Zabezpieczenie przed eksplozją i pożarem:

Puste opakowania i zbiorniki mogą zawierać palne lub wybuchowe pary. Nie wolno zbiorników lub opakowań metalowych z olejem lub po oleju spawać, grzać, ciąć lub wiercić. Pozostałe w opakowaniach resztki oleju w wyniku znacznego wzrostu temperatury mogą utworzyć z powietrzem mieszaninę oparów (mgły olejowej), które mogą spowodować eksplozję. Nasączone olejem ubrania i papier lub szmaty, wykorzystywane do wycierania rozlanego oleju, stwarzają zagrożenie pożarowe- nie dopuścić do gromadzenia się takich materiałów. Pozbyć się ich natychmiast po ich użyciu przy zachowaniu odpowiednich środków ostrożności.

Środki ostrożności:

Redukować zagrożenie pożarowe poprzez takie użytkowanie maszyn i urządzeń aby:

- Unikać rozlewania i rozchlapywania oleju na rozgrzane lub znajdujące się pod napięciem części maszyn.
- Nie dopuszczać do tworzenia się mgły olejowej zwłaszcza w systemach ciśnieniowych pamiętając, że zagrożenie pożarem rośnie gdy koncentracja mgły olejowej osiąga poziom ok. 45g/m^3 .
- Unikać dłuższego lub powtarzającego się kontaktu skóry z olejem lub nasączonym olejem ubraniem.
- W przypadku kontaktu ze skórą natychmiast zmyć zabrudzone miejsce dużą ilością wody z mydłem.
- Nie używać środków ściernych i rozpuszczalników naftowych do mycia ciała.
- Zmieniać natychmiast zanieczyszczone ubranie robocze.
- Nie wdychać par i mgły.
- Unikać kontaktu produktu z substancjami silnie utleniającymi.
- Przy manipulowaniu nie jeść, nie pić i nie palić.
- Używać tylko odpornych na działanie węglowodorów pojemników, połączeń, sprzętu.

PRZECHOWYWANIE**Warunki:**

Przechowywać w temp. pokojowej, chronić przed kontaktem z wodą i wilgocią, z dala od źródeł ognia.

Pojemniki przechowywać czytelnie opisane i zamknięte.

Poczynić starania w celu zabezpieczenia przed przedostaniem się produktu do gruntu i wody.

Przeciwwskazania:

Unikać kontaktu z materiałami utleniającymi.

Przechowywać z dala od elementów grzejnych.

Opakowanie:

Używać opakowań odpornych na działanie węglowodorów. Zaleca się używania oryginalnych opakowań producenta.

8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Używać dobrze wietrzonych pomieszczeń, w przypadku możliwości powstania mgły olejowej używać układów zamkniętych i dobrej wentylacji.

Ochrona skóry:

Nie wymaga specjalnego zabezpieczenia, chociaż w celu ewentualnego zminimalizowania ryzyka zaleca się stosowanie odzieży ochronnej oraz olejoodpornych rękawic.

Ochrona oczu:

Nie wymaga specjalnej ochrony, chociaż dobrym zwyczajem jest stosowanie okularów ochronnych..

Ochrona dróg oddechowych:

W normalnych warunkach nie wymagają specjalnego zabezpieczenia. Jeżeli istnieje ryzyko przekroczenia dopuszczalnych stężeń lub możliwość powstania mgły olejowej należy stosować maski ochronne.

Najwyższe dopuszczalne stężenie w środowisku pracy z parami i aerozolami pochodzącymi z olejów mineralnych:

NDS	5mg/m^3 —dla fazy ciekłej aerozolu
NDSch	10mg/m^3 —dla fazy ciekłej aerozolu
NDSP	nie ustalone

Metody oceny narażenia środowiska pracy:

PN-86/Z-04050.01- Ochrona czystości powietrza. Przyrządy i zestawy do pobierania próbek. Postanowienia ogólne.

PN-89/Z-04008.07- Ochrona czystości powietrza. Pobieranie próbek. Postanowienia ogólne. Zasady pobierania próbek w środowisku pracy i interpretacja wyników.

Ocena narażenia: Zgodnie z normami polskimi dotyczącymi olejów mineralnych.

9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE

Postać fizyczna/ barwa/ zapach:	Przezroczysta ciecz/ bursztynowy do brązowego/ charakterystyczny zapach oleju
Temperatura wrzenia:	Powyżej 300°C
Temperatura płynięcia:	Ok.-15°C
Prężność par:	Brak danych. Do pominięcia w normalnych warunkach użytkowania.
Rozpuszczalność w wodzie i rozpuszczalnikach:	W wodzie tworzy emulsje olejowo-wodne. Rozpuszczalny w rozpuszczalnikach węglowodorowych
Gęstość w temp. 15°C	Ok. 880 kg/m ³
Lepkość kinematyczna w 40°C	Ok.35 mm ² /s
Wartość opałowa:	40-45 MJ/kg
Temperatura zapłonu:	Powyżej 160°C.
Granice wybuchowości:	Palność mgły olejowej przy koncentracji ok. 45g/m ³ .
Temperatura samozapłonu:	Powyżej 300°C (może zależeć od warunków jak np: obecność czynników utleniających czy mocno rozwinięta powierzchnia)
Reaktywność:	Stabilny.
Właściwości korozyjne:	Nie wykazuje właściwości korozyjnych.

10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

Stabilność:	Produkt jest stabilny w normalnych warunkach magazynowania, manipulowania i użytkowania.
Materiały niebezpieczne:	Unikać kontaktu z mocnymi utleniaczami.
Warunki niebezpieczne:	Ciepło (temperatura powyżej temperatury zapłonu), źródła ognia, iskier, elektryczność statyczna.
Niebezpieczne produktu rozkładu:	Niepełne spalanie może dawać w efekcie gazy jak CO, CO ₂ , sadzę.

11. INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA

DROGI NARAŻENIA

Działanie na oczy:	Obojętne lub może powodować lekkie podrażnienie oczu.
Działanie na skórę:	Obojętne lub może powodować lekkie podrażnienie skóry, zaczerwienienia, wysychanie skóry. W przypadku długotrwałego działania na skórę i nieprzestrzegania zasad BHP mogą wystąpić stany dermatologiczne. Niebezpieczny może być przypadek, gdy olej pod ciśnieniem przedostanie się przez skórę do tkanek podskórnych.
Działanie na układ oddechowy: Przez wdychanie	W temperaturze otoczenia oleje są obojętne ze względu na niską lotność. Może wywoływać podrażnienie dróg oddechowych w przypadku gdy występuje w postaci mgły olejowej lub oparów w wysokich temperaturach.
Przez zassanie i połknięcie	Bezpośrednie dostanie się oleju przez zassanie jest mało prawdopodobne , może nastąpić wtórne narażenie w czasie wymiotów. Przy większych dawkach może powodować ostre stany pneumologiczne.
Dawki i stężenia toksyczne dla zwierząt:	Brak danych

12. INFORMACJA EKOLOGICZNA

Rozprzestrzenianie się:	W normalnych warunkach stosowania produkt nie powoduje zagrożenia dla gleby i środowiska.
-gleba	Może być niebezpieczny dla środowiska i organizmów żywych (w szczególności organizmów wodnych) w przypadku niewłaściwego stosowania lub w sytuacjach awaryjnych np. rozlanie - produkt przenika w głąb ziemi, powoduje skażenie wód gruntowych.
-woda	Produkt w wodzie nierozpuszczalny, rozprzestrzenia się na powierzchni wody tworząc cienki film.
Degradowalność:	Brak danych.
Ekotoksyczność:	Brak danych.

13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Produkt, który utracił swoje właściwości użytkowe, a także odpady nim zanieczyszczone powstałe np. po wycieku, należy składować tylko w wyznaczonych miejscach. Utylizować zgodnie z obowiązującym na danym terenie ustawodawstwem.

Klasyfikacja odpadów (wg Rozporządzenia MŚ. Dz.U. Nr 112, poz. 1206)

Opakowania wg:
rodzaju 15 01 02 – opakowania z tworzyw sztucznych
rodzaju 15 01 04 – opakowania z metali

14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

REGULACJE MIĘDZYNARODOWE:

Transport lądowy RID/ADR:

Nie podlega przepisom

Transport morski IMDG:

Nie podlega przepisom

Transport powietrzny:

Nie podlega przepisom

Informacje dodatkowe:

Nie stanowi zagrożenia w czasie transportu i nie wymaga specjalnego traktowania.

15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

Obowiązkiem użytkownika jest stosowanie się do wszystkich międzynarodowych, krajowych i lokalnych praw i przepisów oraz ocena bezpieczeństwa użycia preparatu.

Obowiązujące przepisy krajowe:

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U. nr 11, poz. 84, Dz.U. nr 100, poz. 1085, Dz.U. nr 123, poz. 1350 i Dz.U. nr 125, poz. 1367; z 2002r. Dz.U. nr 135, poz. 1145, Dz.U. nr 142, poz. 1187; z 2003r. Dz.U. nr 189, poz. 1852 oraz z 2004r. Dz.U. Nr 11, poz. 94)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U. nr 201, poz. 1674)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz.U. Nr 140, poz. 1171 oraz z 2005r. Dz.U. nr 2, poz. 8)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 171, poz. 1666 oraz z 2004r. Dz.U. Nr 243, poz. 2440)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz.U. Nr 173, poz. 1679 oraz z 2004r. Dz.U. 260, poz. 2595)

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. Nr 217, poz. 1833)

Ustawa o zmianie ustawy o substancjach i preparatach chemicznych oraz o zmianie niektórych innych ustaw z dnia 17 października 2003r (Dz.U.Nr 189, poz. 1852).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 stycznia 2003r w sprawie informacji o preparatach niebezpiecznych, dla których nie jest wymagane dostarczenie karty charakterystyki – z dnia 17 stycznia 2003r. (Dz. U. Nr 19, poz.170).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 lipca 2002 r. w sprawie obowiązku dostarczenia karty charakterystyki niektórych preparatów nie zaklasyfikowanych jako niebezpieczne (Dz. U. Nr 142, poz. 1194).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 173, poz. 1679).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. NR 217, poz. 1833).

Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach (Dz.U. Nr 62, poz. 628 i Dz.U. Nr 100, poz. 1085; z 2002r. Dz.U. Nr 41, poz.365, Nr 113, poz. 984 i Nr 199 poz. 1671; i z 2003r. Nr 7, poz. 78).

Znak na etykiecie: Brak
Symbol: Brak
Zwrot-R: Brak
Zwrot-S: Brak

Produkt bezpieczny i nie wymaga specjalnego znakowania na opakowaniach jednostkowych.

Oznaczenia przytoczone w pkt.2

Nota L: określa , że stosowane oleje mineralne nie klasyfikuje się jako rakotwórczych , gdyż zawierają mniej niż 3% ekstraktu DMSO, zgodnie z metodą określoną w IP 346

16. INNE INFORMACJE

Numer aktualnej wersji: 2
Data aktualnej wersji: 28.10.2005
Data poprzedniej wersji: 27.08.2004

Powyższe informacje zostały opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy i mają na celu opisanie produktu pod kątem wpływu na zdrowie, bezpieczeństwo i wymagania ochrony środowiska.

Podczas sporządzania karty uwzględniono właściwe zastosowanie produktu i każdy użytkownik ponosi odpowiedzialność w przypadku innego zastosowania produktu.